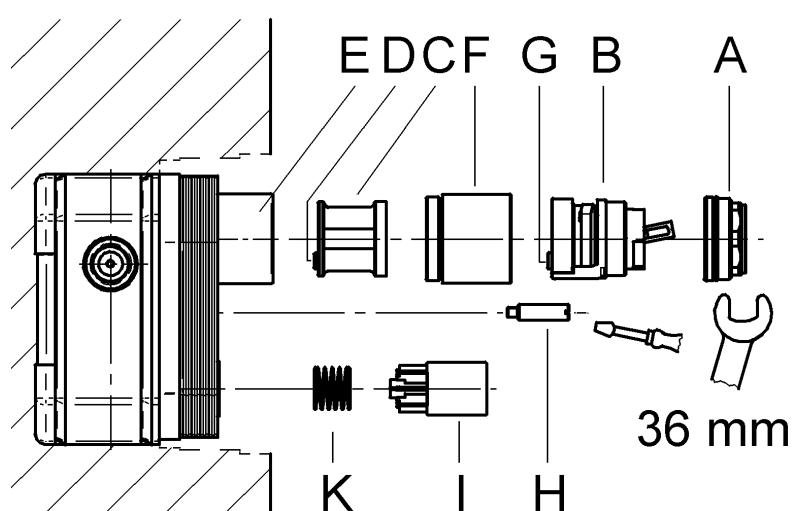
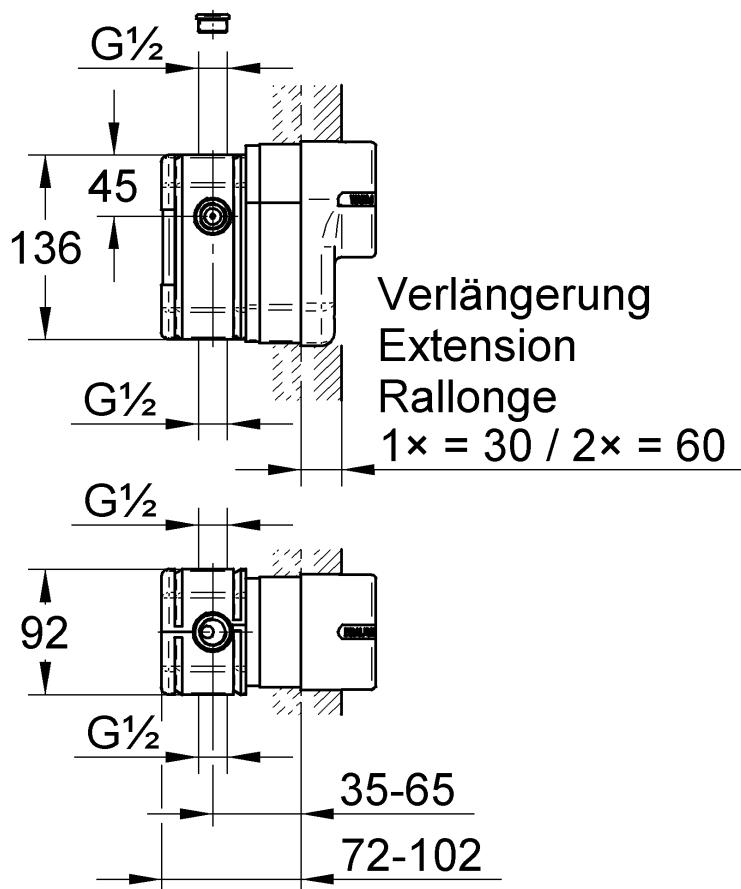


# 440 351

# 440 353



## Verlängerungsset für EHM-Unterputzarmaturen

### Kalt- und Warmwasserzufuhr absperren!

Zum Einbau und Anschluss des UP-Einbaukörpers beachten Sie bitte die Universal-Montageanleitung.

Die Einbauschablone oder die sichtbaren Teile wie Bedienungshebel, Rosette mit Schaumstoffabdichtung, Umstellknopf und Farbhülse wieder demontieren. Beachten Sie dazu die Technische Produktinformation die den sichtbaren Teilen beiliegt.

- Zentralverschraubung (A) mit einem Maulschlüssel (36 mm) lösen. Kartusche (B) in Stellung "Ventil geöffnet" bringen und entnehmen. Verlängerungsadapter (C) in die Hülse (E) einsetzen, dabei ist darauf zu achten, dass der Kartuschenraum bereits trocken gelegt wurde und der Arretierungsnocken (D) in die Eindrehung des Gehäuses eingreift.
- Verlängerungshülse (F) in die Hülse (E) einschrauben. Kartusche (B) wieder einsetzen, dabei ist darauf zu achten, dass der Arretierungsnocken (G) der Kartusche in die Eindrehung des Verlängerungsadapters eingreift. Die Zentralverschraubung (A) bis zum Anschlag anziehen. **Nicht zu fest - ca. 8-9 Nm!**
- Adapterstück (H) mit Hilfe eines Schraubendrehers in das Gehäuse einschrauben.
- Bei Armaturen mit Umstellautomatik: Zuerst Druckfeder (K), dann das Verlängerungsstück (I) aufstecken. Die Montage der sichtbaren Teile erfolgt nach der Ihnen beiliegenden Technischen Produktinformation. Zur Befestigung der Rosette mit Schaumstoffabdichtung eventuell die beiliegende Schraube kürzen.

**Technische Änderungen vorbehalten!**

## Extension set for single lever mixer-flush fittings

### Shut off cold and hot water supply!

Please observe the general assembly instructions for installation and connection of the flush-insertion module.

Remove the fitting template or external components such as the lever, the rose with foam-sealing, the setting knob and the plastic collet. Note the technical product information accompanying the external components.

- Release the central screw fitting (A) with a 36 mm wrench. Bring the cartouche (B) into the "Valve open" position and remove. Insert the extension adapter (C) into the collet (E), taking care that the cartouche space has already been dried and the locking cam engages with the threaded indent in the housing.
- Screw the extension collet (F) into the collet (E). Insert the cartouche (B) again, making sure that the cartouche locking cam (G) engages with the threaded indent in the extension adapter. Screw in the central screw coupling (A) to its fullest extent; **not too tight - approx. 8-9 Nm.**
- Screw the adapter piece (H) with a screw driver into the housing.
- **On fittings with automatic diverter:** put compression spring (K) first, than pin up extension piece (I).

For the attachment of visible parts please note the technical information accompanying the visible components. For fixing the rose, it may be necessary to shorten the screw.

**Subject to technical alterations without notice!**

## Set de rallonge pour éléments de robinetterie encastrés à mitigeur à un levier

### Coupez l'alimentation en eau froide et en eau chaude !

Veuillez respecter les instructions de montage universelles pour le montage et le raccordement de l'élément encastré.

Démontez à nouveau le gabarit de montage ou les pièces visibles, telles le levier de commande, la rosette avec étanchéification en produit alvéolaire, le bouton d'inversion et la douille de couleur. Respectez, à cet effet, les informations techniques sur le produit fournies avec les pièces visibles.

- Libérez la tige de serrage centrale (A) au moyen d'une clé à fourche (36 mm). Mettez la cartouche (B) en position "Vanne ouverte" et retirez-la. Introduisez l'adaptateur de rallonge (C) dans la douille (E), tout en veillant à ce que l'espace destiné à la cartouche ait été préalablement séché, et que la came de blocage (D) s'enclenche dans la gorge de l'enveloppe.
- Vissez l'allonge (F) dans la douille (E). Introduisez à nouveau la cartouche (B), tout en veillant à ce que la came de blocage (G) de la cartouche s'enclenche dans la gorge de l'adaptateur de rallonge. Visser le raccord central (A) jusqu'en butée. **Ne serrez pas trop fort - 8-9 Nm env.!**
- Vissez la pièce de l'adaptateur (H) dans l'enveloppe au moyen d'un tournevis.

- **Sur les robinetteries avec inverseur automatique:** d'abord attacher le ressort de pression (K), puis la rallonge (I).

Pour le montage des pièces visibles, respectez, à cet effet, les informations techniques sur le produit fournies avec les pièces visibles. Raccourcissez éventuellement la vis fournie pour fixer la rosette avec étanchéification en produit alvéolaire.

**Sous réserve de modifications techniques!**